

# നിരന്തര വളർച്ചയല്ല, മാനവികതയുടെ വളർച്ച

ഡോ. എം.എ. ഉമൻ

പകുവയ്ക്കലിണ്ടെ അടിസ്ഥാനം ലാഭമാണെന്ന് ചിന്തിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥിതിക്ക് ഒരിക്കലും നീതിക്ക് വേണ്ടി നിൽക്കാൻ കഴിയില്ല. ലക്ഷ്യത്തെയും ഉപകരണത്തെയും സംബന്ധിച്ച് നിലനിൽക്കുന്ന സന്ദേഹങ്ങൾ ആത്മനികമായി നാം തിരിച്ചറിയേണ്ടതുണ്ട്.

അഭിമുഖം തയ്യാറാക്കിയത്:  
കെ. സഹദേവൻ

**നിരന്തരവും ക്രമാതീതവുമായ വളർച്ച** (perpetual and exponential growth) എന്ന നിയോക്കാസിക്കൽ സ്വഭാവം ദർശന്തിന് ഇന്ന് ആഗോളത്വത്തിൽ തന്നെ തിരിച്ചിട്ടികൾ നേരിടുന്നുണ്ട്. വിഭവ അർല്ലെല്ലാം, പാരിസ്ഥിതിക തകർച്ചകൾ തുടങ്ങിയ ഗുഠവമായ നിരവധി പ്രതിസന്ധികൾ വളർച്ചാ സിംഗാത്തതെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയിരുത്തും ഒരു സാമ്പത്തികയുടെ ഏ പ്രതിസന്ധിയിലൂടെപൂട്ടുത്തുനുമുണ്ട്. ഇതിനെ എങ്ങനെ വിലയിരുത്തുന്നു?

നിരന്തരവും ക്രമാതീതവുമായ വളർച്ച എന്ന സകൽപ്പത്തിന് ആഗോളത്വത്തിൽ തിരിച്ചിട്ടികൾ നേരിട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ് എന്നത് ശരിയാണ്. ഏറെകാലത്തേക്ക് പ്രാധാന്യമുണ്ടും ഒരു ഉത്കണ്ഠാണിത്. ‘ഡാബിൾ മെംബർ’ എന്ന പുസ്തകത്തിൽ അംഗീകാരിക്കുന്നതും ഇതേകാര്യമാണ്. “ഗ്രോത്ത് ഇന്ന് എവരിൽക്കും” എന്ന് പറയുന്നതുതന്നെ അസംബന്ധമാണ്. എന്നാൽ ഇക്കണ്ണോമിന്റുകൾക്ക് അത് മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ലക്ഷ്യത്തെയും മാർഗ്ഗത്തെയും കുറിച്ച് അവർക്ക് അവ്യക്തതയുണ്ട്. സാമ്പത്തികവളർച്ച എന്നതിന്റെ യുക്തിതന്നെ പ്രശ്നമാണ് എന്നവർ ചിന്തിക്കുന്നില്ല. ആവശ്യങ്ങൾക്ക് പരിധിയില്ല (wants are unlimitted) എന്നാണ് ഇക്കണ്ണോമിക്സിൽ അദ്യം പറിസ്ഥിക്കുന്നത്. എന്നാൽ അവരെ തൃപ്തിപൂടുതാനും വിഭവങ്ങൾ പരിമിതമാണ്. വിഭവ ദാർശന്മുഖം നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്; ദാർശന്മുഖത്തിന്റെ സുചകമാണ് വില എന്നത്. അതുകൊണ്ടാണ് വിലയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ വിഭവ വിതരണം നടത്തണം എന്ന് പറയുന്നത്. നിങ്ങൾ ഉത്പാദിപ്പിക്കുന്ന ചരകുകളെ അടിസ്ഥാനപൂട്ടുത്തിയാണ് വില നിശ്ചയിക്കപ്പെടുന്നത്. ചരകുകൾ/ഉത്പന്നങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നത് ആഗ്രഹം നിറവേറ്റാണ്, ആവശ്യം നിറവേറ്റാണ്. ചരകുകളുടെ മുല്യം നിശ്ചയിക്കപ്പെടേണ്ടത് Use value വിനെ അടിസ്ഥാനപൂട്ടുത്തിയാണോ അതോ exchange value വിനെയാണോ എന്നതാണ് ചോദ്യം. There is nothing beyond exchange value എന്നതാണ് സാമ്പദാധിക സാമ്പത്തിക ശാഖാവും ജനങ്ങൾ എക്കാലത്തും പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. സാം അതിന് എപ്പോഴും എതിരാണ്. ആവശ്യങ്ങൾക്ക് പരിധിയില്ല എന്ന് പറയുന്നത് തന്നെ തെറ്റാണ്. Unlimitted wants എന്നതിന്റെ യുക്തി തന്നെ ചോദ്യം ചെയ്യപ്പെടണം. തൃഷ്ണാണാണ്. തൃഷ്ണാണാണ് എല്ലാ പ്രശ്നങ്ങളുടെയും കാരണം. മനുഷ്യരും ആവശ്യത്തിന് വേണ്ടതെല്ലാം ഈ ഭൂമിയിലുണ്ട്, പക്ഷെ അതും ഗാധിക്കാരിയുടെ വാക്കുകൾ തന്നെയാണ് എന്നും പ്രധാനമാകുന്നത്. ഈ ധാരാർത്ഥ്യത്തെ ഉൾക്കൊണ്ടുകൊണ്ട് ബാധാശാഖയ്ക്കും നിരോഗമോദിയുമൊന്നും മുന്നോട്ടോപോകുന്നത്. വളർച്ച എന്നത് ഒരു ഉപാധി മാത്രമാണ്. മനുഷ്യർ എങ്ങനെ ജീവിക്കണം എന്നതാണ് എന്നതെയും പ്രസക്തമായ

സാമ്പത്തികശാഖാവും വിദർഘൻ,  
അഭ്യൂപകൾ, എഴുത്തുകാരൻ

ചോദ്യം. ഇത് ചോദ്യത്തിൽനിന്ന് ഉത്തരം ഇക്കണ്ണൊമില്ലുകൾ അനേകശിക്കാൻില്ല. ഉത്തപാദനോപാധയികളുടെ വില കുറവാം പ്രാഥം എങ്ങനെ കുട്ടാം എന്നാണ് അവർ ചിത്തിക്കുന്നത്. അങ്ങനെ ചിത്തിക്കുന്നവരാണ് നല്ല ഇക്കണ്ണൊമില്ലുകൾ ഇംഗ്ലീഷ് പരിഗ്രണിക്കപ്പെടുന്നത്. പക്ഷുവയ്ക്കലിൽനിന്ന് അടിസ്ഥാനം ലാഭമാണെന്ന് ചിത്തിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥിതിക്ക് ഒരു ക്ലേം നീതിക്ക് വേണ്ടി നിൽക്കാൻ കഴിയില്ല. ലക്ഷ്യത്തെയും ഉപകരണത്തെയും സംബന്ധിച്ച നിലവിൽക്കുന്ന സന്ദേശങ്ങൾ ആത്മക്കിടക്കായി നാം തിരിച്ചറിയേണ്ടതുണ്ട്. എന്നിൽ മുന്നിലിരിക്കുന്ന കണ്ണി ഞാൻ സർജ്ജ സ്പൈസ് ഉപയോഗിച്ച് കഴിക്കണ്ണോ എന്നതല്ല പരിഗണനയായി വരേണ്ടത്. കണ്ണികുടിക്കുക, ജീവിക്കുക എന്നതാണ് പ്രധാനം. Instrument അല്ല objective ആണ് പ്രധാനം. ഇക്കണ്ണൊമിക്സ് തന്നെ എങ്ങനെന്നയാണുണ്ടായത്? കാറുണ്ടാക്കാൻ വേണ്ടിയുണ്ടാക്കിയ ശാവയല്ല ഇക്കണ്ണൊമിക്സ്. മനുഷ്യൻ എങ്ങനെ ജീവിക്കണം എന്ന ചോദ്യവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടാണ് ഇക്കണ്ണൊമിക്സ് ഉണ്ടാകുന്നത്. പിന്നീട് സഹായിക്കുന്ന വളർച്ച (economic growth) എന്നതിലേക്ക് ചുരുങ്ങുകയായിരുന്നു.

ബുമിയുടെ ജൈവപരവ്യം ഭൗതികവ്യാമയ പരിമിതികളെ  
മുഖ്യാരാ സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ അവഗണി  
ക്കുകയോ അതിനോട് അജന്ത നടക്കുകയോ ചെയ്യി  
ന്നുണ്ട്. നിലനിൽക്കുന്ന സമാർഭവസ്ഥയിലേക്ക് നിര  
തരമായി തള്ളിവിടാനുള്ള വിവേകാർ ഈ ബുമിയിൽ  
ഈ ഏന രാമാർത്ഥ്യത്തെ വിസ്തരിച്ചുകൊണ്ടാണ് ‘നി  
രന്നര വളരച്ച്’ എന ആശയത്തെ അവർ ഇപ്പോഴും പി  
ന്നുണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഇതിനോട് ഏങ്ങനെ പ്ര  
തികതികൾന്നു?

வழிப்படைக்குளிச்சு அதிலே பறிமிதிக்கல்க்குளிச்சு மேல் யேஸன் ஹக்ஸோமிக்கங் பினிக்குவூன்தில் ஏற்பாட்க் பறி மிதிக்கல்க்குள்கள். ஸாப்பதிக்கராய்த்தெற வழிரை சுறவு நேராட பறிசுளிக்குவூன் ஏராலூன் நிலத்தில் கஷின்ட 40 வர்ஷமாயில் ஹக்கரூங் பல ஶூப்புக்கிலிலும் பர்சு செய்யு நூள்கள். ஹால்வார்சிய யூனிவேஷ்ஸிடிக்கார் பரியூன்தா என் ஹக்ஸோமிக்கங் ஏரென்ற யாரளை மழுக்குள்கள். அதைப் பூலை ஹக்ஸோமிக்கங் ஏற்றுதினென சோட்டு செய்யானாள்களால் ஜிவிதத்திலுடக்களைப் பூலைக்கால்களில்கூறுதல். போல் ஸாமுவேல்ஸனிலே 'ப ஹக்ஸோமிளிஸ்' (Paul Samuelson-The Economist) ஏற்ற பூஸ்தகமாள் ஹக்ஸோமிக்கங் பறிக்காள் துடுப்பையூனவரை ஆட்டு பறிப்பிக்கவூன்தது. அதில்தெறை பிரச்சனைகளுள்ளது. 80க்குள்ள எல்களை நொள் ஸோவியத்தில் யூனியனித் போய்போல் அவிடையும் ஸாப்பதிக்கராய்த்தெற விழுர்த்திக்கலை ஹூ பூஸ்தக கங் பறிப்பிக்கவூன்தாயில் கல்லூ. ஏரு கம்முடிளிஸ் ராஜ்ய தாக்கு போலும் ஹக்ஸோமிக்கங் பறிப்பிக்கவூன்த அமேரிக்காவில் எக்கிள் உபயோகிப்பாள். அதூகொள்கூத்தெற ஹக்ஸோமிக்கங்களைக் காருத்தில் வித்துப்பட்டத்தாய் ஏற்று சிறாரைத்தெற உள்ளது உள்ளது பிரயோகிக்குவூனிட்டது பிரச்சனைகள் நிலத்தில் கூறுகின்றன. நிர்த்தர வழிப்பட்டுவே பிரச்சனைகளுள்ளது அது ஸுஷ்கிக்குவூன் பிரகாரி சூஷ்ணத்தெறக்குளிச்சு பிரம்மானமாய் ஏரு சிறாரை ஸாப்பதாயிக ஹக்ஸோமிலூக்குத்தெற கொடுக்குத்தெற கொடுக்குத்தெற நிர்த்தர நிர்த்தர உற்புக்குவூன் வரத்தெற அதூகொ

ଭୋଗୀଙ୍କ ନିଯମବ୍ୟବସମ୍ବାଦ ମରିକଟଙ୍କ ପ୍ରକଟିତିବିଭାଗେରେ  
ଚୁପ୍ଚଣ୍ଠିମ ଚେଲ୍ଲୁନାଟିକିନ୍ପୁଳ୍ବୁ ନ୍ୟାୟିକରିକରୁଣାତରତିର  
ଲେବଳ ଅର୍ଥ ଏତିଭେଦିନୀରିକରୁଣା ପ୍ରକଟି ଏହିରେତୁଥୁ  
ନିରେତୁଥୁମ୍ଭୁ, ଅର୍ଥ ପ୍ରସମ୍ଭାତିରେ ରୁ ବା ବାରାନମାଙ୍କ, ଏହି  
ଛ୍ଲାବର୍କରୁମୁହୂର୍ତ୍ତ ପାତା ଉପସ୍ଥିତାଙ୍କ ଏକା ଚିନ ଆଖୁ  
ନିକ ସାବତରିକ ଶାନ୍ତିତାଙ୍କିଲ୍ଲ. ହୁତୁ ଚିନିକାରେ  
ଏହିଲ୍ଲାଂ ବେକ୍ଟିପ୍ରିଟିକାରେ ଶରୀରକରୁଣ ମୁତଲାଜୀତର ସମ୍ମିପ  
ନାତର ପିରାଞ୍ଜୁକରୁଣାଙ୍କ ଲୁକଣୋମିଲ୍ଲୁକର ହୁନ୍ ଏବା  
ଯୁଗନ୍ତ. ତୋମାଙ୍କ ପିକର୍ଗ୍ରୀ କ୍ଷୁପାପିର୍ବତ ହୁନ୍ ଓ କର୍ମିମହ୍ୟ  
ରେନ୍ଧ୍ୟାର୍ଦ୍ଦ ଏକା ପୁନ୍ତରକରତିର ହୁତିରେନକରୁଣିଚ୍ଛ ଵିଶିଷ୍ଟ  
ମାଯି ପାରୁଣ୍ୟଙ୍କ. ଅଳାଙ୍କକୁଟ ବାନ୍ଧୁମାତ୍ର ପାରୁଣ୍ୟାକାଣେ  
ପେପତ୍ତୁକ ସବ୍ୟାତାଯିକାଣେ ପ୍ରକଟିତିରେ କରୁତେଣିତ  
ଏକା ଚେମଦ୍ଦିମାଙ୍କ ହୁନ୍ ପ୍ରୟାଗ. ସାଙ୍ଗେତିକବିଦ୍ୟ ବିକ  
ନିକରୁଣାଟିକିନଗୁପାଳିଚ୍ଛ ହୁନ୍ ପ୍ରସଂଗଜେଲ୍ଲାଂ ପରିହାର  
କରେପ୍ରଦ୍ଵାରା ଏକା ଯାରେଣ୍ୟୁଂ ତର୍ଦାଙ୍କ. ସାଙ୍ଗେତିକବିଦ୍ୟ  
କି ଅନେକକାଂ ପରିମିତିକରୁଣଙ୍କ. ସାଙ୍ଗେତିକବିଦ୍ୟାଯୁଦ ତି  
ରଣେତକ୍ଷେତ୍ରରେ ପାରୁଣ୍ୟ ବାହିର ପ୍ରୟାଗମାଙ୍କ. ଅନୁବାପିସାଙ୍ଗେତିକ  
ବିଦ୍ୟ ବିନୁଶକରମାତ୍ର କାଣାଣିଲ୍ଲୋ. ତାଙ୍କ ଉପର୍ଯ୍ୟାଣି  
କରୁଣ ଏକକଣୋତ୍ତର୍ଜି ରୋବୋଟିକିଙ୍କ ଅନୁବାନିତ ମନ୍ଦ  
ଶ୍ଵେତ ଅତିନୋକ ସହାକରିକେଣିତ ଅବଶ୍ୟଂ ବରୁଣିଲ୍ଲ.  
ଏହିରେ ଲାଭତିଗିର ବେଳି ତାଙ୍କ ରୋବୋଟ୍ରକୁତେ ଉପର୍ଯ୍ୟା  
ଶିଚ୍ଛ ପଣିରେଯକୁପ୍ରିକରୁଣୋର ମନ୍ଦଶ୍ଵେତକିମ୍ବା ଅତିରି ଏହୁ  
ପକ୍ଷାତ୍ମିତାବୁଂ ଉତ୍ସାହକୁଣିଲ୍ଲ. ଅମେରିକାଯୁଦ ଶକତି ପର  
ବିପ୍ରିକାନାଙ୍କ ନିଅଶ ଏକକଣୋତ୍ତର୍ଜି ଉପର୍ଯ୍ୟାଣିକରୁଣ  
ତରକୀତ ଅତ୍ୟକେବାଙ୍କ ରୁ ଉପକାରୁବୁଣ୍ଟିଲ୍ଲ. ମନ୍ଦଶ୍ଵେତା  
ନାତର ନିରମତାକମାକରୁଣ ଏକକଣୋତ୍ତର୍ଜିକରୁଣ ବେଳିତ  
ଆଯାଗରତ ଉତ୍ସାହକୁତ୍ତୁଣ ଏକକଣୋତ୍ତର୍ଜିକରି ମାତ୍ର  
କରୁଣଙ୍କ ଉତ୍ସାହକେଣିତ.

விபளியை அடிசமானமாக்கியிருஷ கு உத்பாதன வய  
வஸம் நேரிடும் பிற்கண்ணச், பிரயாமாயும் அவு உத்  
பாளிக்கூடும் நெறியில் ஏக்ஸீஸாலிடின் மிகக்கூ  
ட்டதிற், பிரோவிடின் டாக்ஸ் போலெயிருஷ குருக்கு  
வசிக்கலூன் ஸாயத்திக் வித்தியால் ளிருப்பேரிக்கூடு  
த். ஸவுக்குவஸம் ஸூஷ்டிக்கூடும் பாரிஸிதிக வெ  
ஸ்திக்கூடு போலெயிருஷ வொழுப்பாடுக்கண்ணது நேரி  
டான் ஹதை ஸஂவியானண்ண மலப்புமலூன் மாடும  
ஸ் வலியர்த்தியிலிருஷ அஸமதுண்ணக் காரணமாவு  
கயும் செய்யுங்கள். அதோத்தாபா, காலாவஸமா  
வுதியான் துக்கணிய பாரிஸிதிக பிரிஸஸிக்கூடு  
நேரிடான் ஹதைத்திலிருஷ குருக்குவசிக்கூடுகொள்க  
ஸாயமாகுமோ?

ହୁଲ୍ପ ପରୀଳି ଏଇନ ନିର୍ମାଣରୁ ପରିଯାବ୍ଦୀ ହୋଇଲୁ କୁତର ଶୋବାଶୋବିଯୁକ୍ତ ସମ୍ପଦମାଗର ହୁତାଳୀଙ୍କାଂ ଅନ୍ଧାଳୁତା ପରଂ, କାଳାଵସଥ ବୃତ୍ତିଯାଙ୍କ ତ୍ୱରଣ୍ଡିଯ ପାରିବାପିତି କି ପ୍ରତିସମ୍ବନ୍ଧିକରେଖାଗୁରୀଚ୍ଛା ମୁଖ୍ୟାରା ସାମାଜିକରୀ ସଂଗ୍ରହକାରୀ ଚିନ୍ତିକାମନରେତେଇଲ୍ଲ ଏଇ ବର୍ଷତୁର ଏ ନିକଳ ଗେଲିକ୍ ଆଗିବୁଝିତାଙ୍କ. ଅବରୁଦ୍ଧ ସାମାଜିକ ଶାସ୍ତ୍ର ପରିଚକଳିତ ଏହିରେତ୍ୟାଂ ଅନ୍ତରର କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କରଣ କାଳିକ୍ରିଲ୍ପ ପିକଳ ଓହିଲ୍ ପ୍ରତିସମ୍ବନ୍ଧିକରେଖାଗୁରୀଚ୍ଛା ଅବର ଆଜଳରାଙ୍କ. କାରିବଳି କାଙ୍କଳ ପୋଲେଯୁଝନ ମାର୍ଗଙ୍କରିଲ୍ଲାକ କାରିବଳି ବ୍ୟାପିରଗମନ କୁଠିଯକାଙ୍କ ଏ ନାହିଁ ଅବର କରୁତୁଗନ୍ତ. କାଙ୍କଳ କୁଠି ବ୍ୟାପିରଗମନ ଏତ ନିଯକ୍ରିକାଙ୍କାଂ ଏଇ କରୁତୁଗନ୍ତ ଏହିରେତ୍ୟାର ବିଚାର

ശ്രദ്ധമാണ്! ഈ വികസനമാതൃക തന്നെ മാറ്റേണ്ടതുണ്ട് എന്ന ചിന്ത അവർക്കില്ല. താൽക്കാലിക ശമനങ്ങളെക്കുറിച്ച് മാത്രമാണ് ആലോചനകളും. മാപിയാ താൽപര്യ അഞ്ചൻ നിയന്ത്രിക്കുന്ന വികസനത്തിന് അവർ കുടുന്നിൽ കുകയാണ്. മനുഷ്യർ അടിസ്ഥാന ആവശ്യങ്ങളും ഈ വികസനമാതൃകയിലും നിരവേദ്ധപ്രേടുന്നത്. അതുമായി ബന്ധമില്ലാത്ത കുറേക്കാരുങ്ങൾ നടക്കുന്നു. അത് ആഗോളത്താവനം, കാലാവസ്ഥാ വ്യതിയാനം തുടങ്ങിയ പാരിസ്ഥിതിക പ്രതിസന്ധികൾക്ക് ആകാം കുടുന്നു. നമ്മൾ എത്തി ചേരുന്നിരിക്കുന്ന ഒരു പ്രതിസന്ധിയാണിൽ. ഒരു ദിവസം കൊണ്ട് ഈ മാറ്റാൻ കഴിയില്ല. ഈ പ്രതിസന്ധിയുടെ അംഗം മനുഷ്യസമൂഹം പുർണ്ണമായും മനസ്സിലാക്കിത്തുടങ്ങിയിട്ടില്ല. അതിനുള്ള യുക്തി മനുഷ്യർ കാണിക്കുന്നില്ല. യുക്തിയേക്കാൾ എന്ന് മറ്റ് താൽപര്യങ്ങളാണ് ആധിപത്യം പൂർണ്ണത്തുന്നത്. സമൂഹത്തിലെ പ്രഖ്യാത വിഭാഗങ്ങളുടെ താൽപര്യങ്ങൾക്കുസിച്ചുള്ള ഉത്പാദന രിതികളാണ് ഈ വിഭാഗ ആധിപത്യം പൂർണ്ണത്തുന്നത്. ഈ പ്രതിസന്ധിയെ മറിക്കടക്കാമെങ്കിൽ മനുഷ്യരുടെ സാത്രന്യോധ്യവും യുക്തിബോധവും ഉയരം. ചുറ്റുപാടുകളോട് സർജ്ജാത്മകമായി പ്രതികരിക്കുന്നതാണ് യാമർത്തം വിദ്യാഭ്യാസം എന്ന് ‘പെഡഗോശി ഓഫ് ദി ഓഫീസ്’ എന്ന പുസ്തകത്തിൽ പാരലോ ഫൈറ്റി പരിയുണ്ട്. അതാണ് എല്ലാകാരയുടെ അവസ്ഥയുണ്ട്. അതിലൂതെ മുന്നോട്ടുപോകാൻ കഴിയില്ല. മരണശൈലെ സർഗ്ഗത്തിൽ പോകാം എന്ന് പറയുന്നത് വലിയ പ്രതീക്ഷ നൽകുന്ന ഒരു ഉട്ടോപ്പ ആണ്. അതുപോലെ ആദ്ദീരാത്മകമായ ഒരു ലോകത്തെക്കുറിച്ച് നമുക്ക് സങ്കൽപ്പിക്കാൻ കഴിയാം. എന്നാൽ മാത്രമേ അതിനുവേണ്ടി നിലവെകാളുണ്ട് കഴിയും മതങ്ങൾ ആ സാധ്യതയെ തോറായി ഉപയോഗിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. ആധുനിക സാമ്പത്തികശാസ്ത്രത്തിന്റെ അടിത്തം നിരന്തര വളർച്ച എന്നതായതിനാൽ അതിൽ ഒരു ഉട്ടോപ്പക്കും സാധ്യതയില്ല. ആവശ്യങ്ങൾ വർദ്ധിപ്പിക്കാൻ വേണ്ടി വിധി സക്കമായ ശക്തി ഉപയോഗിക്കുകയാണ് നിരന്തര വളർച്ച എന്ന സങ്കൽപ്പത്തിൽ സാമ്പിക്കുന്നത്. യുക്തിപരമായി ചിന്തിച്ചാൽ മാത്രമേ ഇതിന്റെ യുക്തിരാഹിത്യം നമുക്ക് കാണാൻ കഴിയും. അവിടെയാണ് സാത്രന്യോദയ വികസിപ്പിക്കുക എന്നത് പ്രധാനമായി വരുന്നത്. മനുഷ്യർ പട്ടണി, അരിപ്പു, അപ്പത്ത, ആത്മാഭിമാനക്കുറവ്, അനാരോഗ്യം, സമൂഹനിർമ്മാണത്തിൽ പങ്കുചേരുന്നുള്ള കെൽപ്പില്ലായ്മ തുടങ്ങി ഒട്ടേരു അസാത്രന്യോക്തകൾ മുൻതുക്കമുള്ള വികസനമുണ്ടാകു എന്ന് ‘ധാരാപംബമന്ത് ആസ് ഫ്രീഡ്’ എന്ന പുസ്തകത്തിൽ അമർത്തുന്നു. എല്ലാ സാമൂഹിക ക്രമീകരണങ്ങളാം (social arrangements) എന്തേ സാത്രന്യോദയത്തെ തെയ്യുന്നു. നീതിയിൽ അധിഷ്ഠിതമായ സാമൂഹിക ക്രമീകരണങ്ങളാകേണ്ടതിന്റെ പ്രധാനം അതാണ്. ഒരുജും സാമൂഹിക ക്രമീകരണങ്ങളാകേണ്ടതിന്റെ പ്രധാനം അതാണ്.

തശ്ശേരം വിപുലമാകുന്നത് അയാളുടെ പ്രാപ്തിക്കെന്നുസിച്ചാണ്. പ്രാപ്തിയുണ്ടെങ്കിലേ സാത്രന്യുമുണ്ടാകു, കർമ്മസ്ഥിതി (functionings) വിപുലമാകു, സാത്രന്യുമുണ്ടെങ്കിലേ വാസ്തവത്തിൽ പ്രാപ്തിയുണ്ടാവുകയുള്ളൂ. ഈ പരമ്പരബന്ധസ്ഥിതിമാണ്. നിങ്ങൾക്ക് തീരുമാനങ്ങളെടുക്കാം നുള്ള സാത്രന്യുമുണ്ടോ എന്നതാണ് മുഖ്യമായ ചോദ്യം. നിങ്ങൾക്ക് വിലപ്പെട്ടതെന്ന് തോന്തുന്നതിനെ സീക്രിക്കാം നുള്ള കെൽപ്പിലും ഉണ്ടാകുവോഡേ തമാർമ്മ സ്ഥാത്രന്യും അനുവേദ്യമാകു. അതിനുന്നുസ്ഥാപനമായ നയങ്ങൾ രൂപീകരിക്കാതെ കുറി അപ്പുകൾപ്പണിങ്ങളുമായി ജനക്കൂട്ടത്തിന്റെ മുന്നിലെ തിരി അവർക്ക് എൻടെകാടുകളുണ്ട്. ഇവിടെയാണ് മനുഷ്യ കർത്തൃതം (human agency) അർത്ഥവത്താവുക. നിലവിലുള്ള നയങ്ങളോടും സാമൂഹിക ക്രമീകരണങ്ങളോടും കലഹിച്ചുകൊണ്ട് സമൂഹത്തിന്റെ ഗുണമേരു വർദ്ധിപ്പിക്കാനുള്ള പ്രയാണമാണ് വികസനമെന്ന് അമർത്തുന്നുണ്ട് അടിവരയിട്ട് പാരയുന്നുണ്ട്. ഇതുതന്നെയാണ് വികസനത്തെ കുറിച്ചുള്ള ചിന്തകളിൽ പ്രാമുഖ്യം ലഭിക്കേണ്ട കാര്യം. ക്ലാസിക്കൽ സമ്പദശാസ്ത്ര ദർശനം മനുഷ്യനു സഹകരണ മനുഷ്യൻ (homo reciprocans) എന്ന സ്ഥാനത്ത് നിന്നും സാമ്പത്തിക മനുഷ്യൻ (homo economicus) എന്ന സ്ഥാനത്ത് എത്തിച്ചിരിക്കുന്നു. നിലനിൽക്കുന്ന പ്രതിസംബന്ധം അടിവേദ്യരുകൾ കണ്ണാന്താൻ ശ്രമിച്ചാൽ അടിസ്ഥാനപരമായ ഈ മാറ്റം സുപ്രധാന ഘടകമാണെന്ന് നമുക്ക് മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിയും. സമ്പദശാസ്ത്ര ദർശനത്തിലെ അണാനപരമായ പരിമിതിയായി ഇതിനെ കണക്കാക്കാൻ കഴിയുമോ?

സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രത്തിന്റെയും, സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രം കൈകൊരും ചെയ്യുന്നവരുടെ പ്രശ്നമാണിൽ. അതുകൊണ്ടാണ് താൻ ഹാർവാർഡ് ഇക്ക്ലേജാമിസ്റ്റുകളുടെയുള്ളൂ. അവർ ഈ അടിസ്ഥാനപരമായ പ്രശ്നങ്ങൾ ബോധവുമുണ്ടും കണ്ണിലുണ്ടും നടക്കുകയാണ്. അവരുടെ പ്രോഫസണൽ ആര്യവും ആര്യമാണ്. അശയപരമായ ദുരന്തമാണും. പുതിയ ലോക തന്റെക്കുറിച്ച് അവർക്ക് ആലോചിക്കാൻ കഴിയുന്നില്ല. കണ്ണാളത്തെ സാരക്ഷിക്കേണ്ടത് അവരുടെ ബാധ്യതയായി മാറിയിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ ആദിവാസികൾ ഇപ്പോൾ അവരുടെ ഭൂമി റഷ്ട്രെഞ്ചേരുവായും മാപിയകളും ചേർന്ന് കൂടുക്കിവച്ചിരിക്കുന്നു. അതരം അനീതികൾ മറച്ചുവച്ചിട്ടാണ് ഇവർ സാമ്പത്തിക വളർച്ചയെക്കുറിച്ച് മാത്രം സാമ്പാരിക്കുന്നത്.

നിലവിലുള്ള വ്യവസ്ഥയ്ക്കെതിൽ നിന്നുംകൊണ്ടുള്ള ചെറിയ തിരുത്തലഭ്യകൾ വഴി ഈ പ്രതിസന്ധികളെ മറിക്കാൻ കഴിയുമോ? ഉദാഹരണമായി സുസ്ഥിര വികസനം പോലെയുള്ള സങ്കൽപ്പങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നുണ്ടോ?

സുസ്ഥിര വികസനം എന്നത് സർവ്വാത്മക സീക്രിക്കെണ്ട സങ്കൽപ്പമല്ല. അത് contextual ആണ്. ആരുടെ, എന്തിന്റെ സുസ്ഥിരത എന്നത് വളരെ പ്രധാനമാണ്. ഈ വളർച്ചാ ഭേദ (growth mania) തിരിക്കേണ്ട സുസ്ഥിരതയാണെങ്കിൽ കാരുമില്ലല്ലോ. അതുകൊണ്ട് നിലവിലെ വികസന വ്യവസ്ഥ തന്നെ മാറുന്നില്ലെങ്കിൽ സുസ്ഥിര വികസനം പോലെയും

ഈ സകൽപ്പങ്ങൾ പാശ്ചാക്കുകളാണ്. വ്യവസ്ഥയുടെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഗണിക്കാതെയുള്ള പരിഹാരങ്ങൾ രോഗല ക്ഷമാതരം മാത്രമാണ് ചികിത്സക്കുന്നത്. സുസ്ഥിര വി കസമായാലും പിഗ്രാറിയൻ ടാക്സ് ആയാലും അടിസ്ഥാ നപരമായ ചോദ്യങ്ങളിൽ നിന്നും അകന്നുമാറുന്നതിനു ഇതു ഉപാധിയായാണ് ഈ പരിഗണിക്കപ്പെടുന്നത്. വളർച്ച സകൽപ്പങ്ങൾ ചോദ്യം ചെയ്യാൻ ഈ ബദൽ സകൽപ്പ തിന്റെ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. Growth എന്നത് ഒരു ആഗോളമത്തൊ യി മാറിയിരിക്കുന്നു.

സാമ്പത്തിക സേവനങ്ങൾ ഒരുവർഷത്ത് കൂടുതൽ ലഭ്യമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ മറ്റൊരുവർഷത്ത് മനുഷ്യസമൂഹത്തിന് സാജന്യമായി ലഭ്യമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പാരിസ്ഥിതിക സേവനങ്ങൾ കൂടുതലുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. പ്രകൃതി നൽകുന്ന അനേകം പാരിസ്ഥിതിക സേവനങ്ങളെ പരിഗണിക്കാൻ സാധിക്കാതെ രിതിയില്ലെങ്കിലും ആലോചന മൊത്തം ഉത്പാദനം-ജി.ഡി.പി പോലെയുള്ള സാമ്പത്തിക എക്കക്കങ്ങൾ വളർച്ചാ സൂചകങ്ങളായി ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതിലും പരിമതികളില്ലോ? ശരിയാണ്. അതെത്തിലുള്ള ഒരു ചിത്ര വരുന്നതെയില്ല. ഇന്ത്യയിലെ ബഹുഭൂരിപക്ഷം സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രജ്ഞന്മാരും വളർച്ചയാണ് സർവ്വവും എന്ന് ചിത്രിക്കുന്നവരാണ്. കൂടുതലമായ കണക്കുകളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് ത

ജി.ഡി.പി വളർച്ചയുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തി കണക്കാക്കണമെങ്കിൽ പ്രകൃതിയെയും സംസ്കാരത്തെയും എല്ലാം ചരക്ക് എന്ന നിലയിൽ പരിശീലനഭാവി വരും. ജി.ഡി.പി വർദ്ധിപ്പിക്കുക എന്ന കേവലമായ ലക്ഷ്യത്തിൽ മുന്നോട്ടുപോകുന്ന ഒരു സർക്കാരിനെ സംബന്ധിച്ച് വികസനം എന്നത് പരിധിയില്ലാത്ത വളർച്ച മാത്രമായി മാറുന്നത് അതുകൊണ്ടാണ്.

അംഗൾ ചീതിക്കുന്നത് എന്നതാണ് അവരുടെ യാർഷ്യട്ടം. എല്ലാം പരിമാണം തക്കമായി കാണാൻ കഴിയണം എന്നാണ് അവർ പറയുന്നത്. പാരിസ്ഥിതിക സേവനങ്ങളെ (Ecological Services) ഒന്നും അങ്ങനെ quantify ചെയ്യാൻ കഴിയില്ലോ. കണക്കിൽക്കൂടി ഭാഷയിലേക്ക് മാറ്റാൻ കഴിയാത്ത തൊന്ത്രം ഇക്കണ്ണാമിക്സായി വ്യവസ്ഥാപിത സാമ്പത്തിക വിദഗ്ധയർ പരിഗ്രാമക്കുന്നതെയില്ല. വികസനം എന്നത് ഗൃഹാത്മകമായി കാണേണ്ട കാര്യമാണ്. എന്നാൽ ജി.ഡി.പിയുമായി ബന്ധപ്പെട്ടുത്തിയാണ് അവർ അതിനെ കുറിച്ച് പറയാൻ ശ്രമിക്കുന്നത്. ഇത് ഒരു നൃനൈകരണ സമീപനമാണ് (reductionist approach). ജി.ഡി.പി വളർച്ചയുമായി ബന്ധപ്പെട്ടുത്തി കണക്കാക്കണമെങ്കിൽ പ്രകൃതിയേയും സംസ്കാരത്തെയും എല്ലാം ചരക്ക് എന്ന നിലയിൽ പരിഗ്രാമക്കേണ്ടിവരും. ജി.ഡി.പി വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും എന്ന കേവലമായ ലക്ഷ്യത്തിൽ മുന്നോട്ടുപോകുന്ന ഒരു സർക്കാരിനെ സംബന്ധിച്ച് വികസനം എന്നത് പരിധിയില്ലോ തെവളർച്ച മാത്രമായി മാറുന്നത് അതുകൊണ്ടാണ്. ജനങ്ങിപത്രത്തിൽ ഒരു പരാജയമായി ഇതിനെ കാണാൻ കഴിയണം. പ്രാതിനിധി ജനാധിപത്യത്തിൽക്കൂടി എല്ലാ ദാർശനിക്കളും ഇന്ത്യൻ ജനാധിപത്യത്തിനുണ്ട്. അധികാരം

யികേന്ത്രീകരണം ഭരണാധികാരാവരമായി നിലവിൽ വന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അത് ഒരു തിരുത്തൽ ശക്തിയായി ആയി മാറിയിട്ടില്ല. അങ്ങനെ മാറണമെങ്കിൽ ജനാധിപത്യത്തെ എന്നുകൂടി ക്രിട്ടിക്കരിക്കുന്നതു ആയി നോക്കിലോന്നാൻ കഴിയണം. തദ്ദേശസമാപനങ്ങളെ ശക്തിപ്പെടുത്താൻ കഴിയുന്നതിനെന്ന പ്ലാൻ അധികാരിക്കേന്ത്രീകരണം എന്നത് ഒരു ഓർഗാനിക് സിസ്റ്റം ആയി മാറണം. അപ്രോഫാൻജ് ജനാധിപത്യം ജീവിതത്തിനെ എല്ലാ തലങ്ങളിലും നമുക്ക് അനുഭവപ്പെടുക. ശ്രമസഭ വിളിച്ചുകൂട്ടുമേഖല വിദ്യാഭ്യാസം കൂടുതലുള്ള വർക്കേജ് രാഷ്ട്രീയ പാർട്ടി പ്രതിനിധികൾക്കേക്കാ കൂടുതൽ പ്രാഥുവ്യം കിട്ടുകയാണെങ്കിൽ ഓർഗാനിക് സിസ്റ്റമായി ജനാധിപത്യം മാറിയിട്ടില്ല എന്നാണ് അർത്ഥം. രാഷ്ട്രീയ പാർട്ടികളെ ദൈനന്ദിന ശ്രമസഭയിൽ സത്യസന്ധമായ അഭിപ്രായം പറയാനും ആവശ്യങ്ങൾ ഉന്നയിക്കാനും ജനങ്ങൾ ദൈക്കുന്ന സ്ഥിതി ഇവിടെ നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. ദൈമുള്ളിടത്ത് ജനാധിപത്യം ഉണ്ടാകില്ല. അതുകൊണ്ട്, സമൂഹത്തെ ജനാധിപത്യവർക്കിൾക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ നമ്മൾ ഇന്ത്യം ഏറെ മുന്നോട്ടുപോകേണ്ടതുണ്ട് എന്നുതന്നെ താഴെ പറയും.

പതിനേട്ടം നൃസിംഹിൽ ഉടലെടുത്ത വ്യാവസായിക വിപ്പ വവും അതെ തുടർന്നുണ്ടായ സാമ്പത്തിക വളർച്ചയും സാധ്യമായതിന് പിന്നിൽ തെക്ക് നിന്നും വടക്കോട്ടേക്ക്

അസന്തുലിതമായ ഉളർപ്പജ്ഞപ്രവാഹമാണ് എന്നത് വസ്തുതയാണ്. കോളനികളിൽ നിന്നും ഉടൻ രാജ്യങ്ങളിലേക്ക് എന്ന പോലെ പ്രോസ്സ് കൊള്ളേണ്ടിയൽ കാലാവധിത്തിൽ ശ്രാമങ്ങളിൽ നിന്നും നഗരങ്ങളിലേക്കും ഇത്തരത്തിൽ പ്രകൃതിവിഭവ അള്ളും ഉളർപ്പജ്ഞവും പ്രവഹിക്കുന്നതാണ് നഗരങ്ങളിൽ ക്രമാതിരമായ വളർച്ചയ്ക്കും ശ്രാമികൾ മേഖലയുടെ ശ്രോഷണത്തിനും കാരണമാകുന്നത്. ഇംഗ്ലീഷ് പ്രശ്നത്തെ സാധ്യതിക ശാസ്ത്രജ്ഞൻ എന്ന നിലയിൽ എങ്ങനെന്ന കാണുന്നു?

രൂത്രത്രിലും അധികാരിക്കാൻ കഴിയാത്ത കാര്യമാണ്. സവിശേഷങ്ങൾ ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ ഇക്കണ്ണാമിക് സർവ്വീസുട (2016-17) ചാപ്പറ്റി 14ന്റെ തലക്കെട്ട് From Competitive Federalism to Competitive Sub-Federalism എന്നാണ്. അതിൻ്റെ രൂപ ഉപശിഖിഷ്കം Cities as Dynamos എന്നുമാണ്. നഗരങ്ങൾ കൂടുതൽ വികസിപ്പിക്കുന്നതാണ് വികസനം എന്ന ചിന്തയിൽ തന്നെയാണ് നമ്മൾ ഇപ്പോഴും ഉള്ളൂസിക്കുന്നത്. നഗരങ്ങൾ ഇത്തരത്തിൽ വികസിക്കണമെങ്കിൽ നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതുപോലെയുള്ള എന്നർജി ഫല്ലോ ഇന്ത്യയും വേണ്ടിവരും. Spacial inequality കൂടുന്നതിന് അത് കാരണമായിത്തീരുന്നു. ഈ അന്തിരിയ മരിക്കട കണമെങ്കിൽ ലോകത്ത് ഗവർണ്ണറിന് ശക്തിപ്പൂടണം. അതാണ് 73, 74 ഭരണാധികാരം ഭേദഗതിയിലുടെ ഉദ്ദേശിക്ക പ്പെട്ടത്. ആ സ്ഥലപ്പെട്ടിന് തുരക്കം വയ്ക്കുന്നതാണ് Cities as Dynamos പോലെയുള്ള സമിപനങ്ങൾ. മെട്ടാപോളിറ്റിക് നഗരങ്ങളുടെ ഏണ്ണം എങ്ങനെ കുട്ടാം എന്നതിനെക്കുറിച്ചുണ്ട് ഇന്ത്യാ സർക്കാർ ചിന്തിക്കുന്നത്. അതിന് ആവശ്യമായ വിഭാഗങ്ങൾ എപ്പിടം നിന്നും ലഭിക്കും എന്നതിനെക്കുറിച്ച് അവർ ആലോചിക്കുന്നില്ല. വൻകിട മുതലാളിമാരും കോൺട്രാക്ടർമാരും രാഷ്ട്രീയ പാർട്ടികളും ഉൾച്ചേരുന്ന ഒരു മാപിയയുടെ താത്പര്യങ്ങളാണ് തന്ത്രിന് പിന്നിൽ ചൂ

വർത്തിക്കുന്നത്. ഇതിന്റെ peripheral effect ആയാണ് പാർശ്വവത്കരണം സംഭവിക്കുന്നത്.

**A model which is not sustainable is a tragedy എന്ന് താങ്കൾ കുറിക്കുകയുണ്ടായി. കേരള മൊയൽ വികസനം ഒരു ദുരന്തമായിരുന്നു എന്നാണോ താങ്കൾ പറയുന്നത്?**

என ஸுப்பிராண் கேரள மோயலின்றி தகர்ச்சு நமுக்க நடக்குந்தத். விகிஸுப்பிராண் பூந்பிளிட நடத்து யோசி ஏற்றெல்லாமான் அடிஸமானமாகேள்ளத்து? நிர்த ர வழிச்சு என்னிடல்ல, மானவிக்குதியுடைய வழிச்சுத்துக்கான் உருப்பிடிக்கேள்ளத்து. மானவிக்குதியுடைய ஏல்லாத்திறங் அஸ்பா திட்டங்களைத்தொழியும் ஹல்லாதாக்கான் கஷியுடைய தரத்திலும் ஒன்று விகிஸுப்பிராண் வேண்டுத். ஈரியேத் தெருதே ஏன் முறை அன்றை அடிஸமானத்திற் தீருமானிக்கானும் சேஷிட் (capabilities) வர்லிப்பிக்கூடுதல் தரத்திலும் ஒன்று விகிஸுப்பிராண் கஷிவான் capability. ஓரோ வழக்கிலூடு ஒரு கஷிவான்களாக்கலாம். அதாயிரிகள் என் விகிஸுப்பிராண் யர்மம். ■

## സ്വാത്രത്യമാണ് വികസനം:

## അമർത്യസന്ന വിക്ഷണത്തെക്കുറിച്ച്

ഡോ. എ.എ.എ. ഉമൻ

സാമ്പത്തികശാസ്ത്രത്തിനും വികസനത്തിനും പ്രസക്തമായ ചില ഭാർഗ്ഗനികവും, അത്രസമയം പ്രായോഗികതലത്തിൽ പരിശീലനക്കേണ്ടതുമായ ചില ചോദ്യങ്ങൾ ബൃഹദാരണയുടെ ഉപനിഷത്തിൽ മെമ്പെത്തിയിരുന്ന ഫർത്താവ് യാജ്ഞവല്ലക്കുന്നമായുള്ള സംഘാഷണം ഉദിച്ഛുകൊണ്ട് സൈൻ വിശദീകരിക്കുന്നു. ഈ ലോകത്തിലെ സകല സമ്പത്തും നേടിയാൽ എനിക്ക് അന്നശരദ പ്രാപിക്കാനാകുമോ എന്ന മെമ്പെത്തിയിരുന്ന ചോദ്യത്തിന് യാജ്ഞവല്ലക്കും ഇങ്ങനെ മറുപടി പറയുന്നു. “ഇല്ല ധനവാന്നാരുടെ അനുഭവമായിരിക്കും ഫലം. സമ്പത്തുകൊണ്ട് ഒരിക്കലും അന്നശരദ നേടാനാവില്ല.” “എനിക്ക് അന്നശരദ നേടിത്തരാത്തതിനെ നോന്നുമെന്തു ചെയ്യണാം?”. വരുമാനവും നേടങ്ങളും, വൻ്തുതവകകളും പ്രാപ്തിയും, നമ്മുടെ സ്വത്തും, നാം വിലപ്പെട്ടതെന്ന് കരുതുന്ന ജീവിതം നയിക്കാനുള്ള കഴിവും തമിലുള്ള ബന്ധം വികസനത്തിന്റെ താണ് (ഒരു വലിയ അളവിൽ സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രത്തിന്റെയും). വരുമാനവും സമ്പത്തും സ്വയമ്പേ (പ്രധാനമല്ല, നമുക്ക് വിലപ്പെട്ടതെന്നു തോന്നുന്ന ജീവിതം നയിക്കാനുള്ള സ്വാത്രത്തും അത് എത്ര കണ്ണുകൂടുന്നു എന്നതാണ് പ്രധാനം.

സാമ്പത്തിക ശാസ്ത്രം പൊതുവെ വരുമാനത്തിനും സാമ്പത്തിക വളർച്ചയ്ക്കും പ്രധാനമായി നൽകുന്നു. മെട്ടീ-യാജനവൽക്കു സംബന്ധിച്ചതിലും തുടർന്നുള്ള പരിചയകളിലും ദൈഖികയും സമീപനത്തിന്റെ പൊതുത്തരം എടുത്തുകാട്ടുന്നു. അർത്ഥവ്യതിയാദ ഏതൊരു വികസന സകൽപ്പവും ഭേദഗതിയോടു കൂടി സംബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. സത്തു സമൂഹത്തിന്റെയും സക്കൂചിപ്പിന്റെയും സംബന്ധിക്കുന്ന ഒരു വാദം കൂടുന്നു. നാം നയിക്കുന്ന ജീവിതത്തിന്റെയും നാം അനുഭവിക്കുന്ന സ്വാത്രത്യത്വത്തിന്റെയും മേരു ഉയർത്തുന്നത് നൽകി സംബന്ധിച്ചുള്ളതായിരിക്കും വികസനം. അടിസ്ഥാന സ്വാത്രത്യമില്ലാതെ ഒരു മനുഷ്യനും സമൂഹത്തിനും കൊള്ളാവുന്ന വ്യക്തി ആയിരിക്കാൻ പറ്റിയില്ല. പക്ഷേ ഈ സ്വാത്രത്യമുണ്ടാകുന്ന തിനുവേണ്ട പ്രാപ്തി അധാർക്കുണ്ടായിരിക്കും.

(കെപ്പുട്: അമർത്യസനിഗ്ര മാനവിക വികസന ശാസ്ത്രം എൻ ആമുഖ പാനം, കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്)